

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 3 (1894)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Litterarisches.

Meisterwerk der Speisen und Getränke. Herausgegeben von Blüher und Petermann. Verlag von P. M. Blüher, Leipzig. Zweite gänzlich umgearbeitete Aufl. Vollständig in ca. 40 Lfg. zu je 1 Mark.

Bereits ist das 15. Heft dieses kulinarischen Werkes erschienen. Die Verfasser haben es verstanden, ein Werk des gesamten kulinarischen und gastronomischen Wissens zu schaffen, das ohne Zweifel das bedeutendste dieser Art werden wird, so viel ist schon jetzt aus den bereits erschienenen Lieferungen mit Sicherheit zu erkennen. In 4 starken Bänden und in mehreren Sprachen behandelt dasselbe alles, was Küche, Keller, Tafel und deren Nebenressorts betrifft. Auf grösste Vollständigkeit, Rechtschreibung und unbedingte Zuverlässigkeit ist die grösste Sorgfalt verwendet worden.

Nicht als Kochbuch im landläufigen Sinne, sondern als „Buch der Bücher“ für Küche und Tafel, dürfte sich das Meisterwerk empfehlen. Namentlich in Bezug auf die Rechtschreibung der Speisen und Getränke im Gastwirtsgerichte ist dasselbe zu begrüssen und wird es hoffentlich dem oftmals schauderhaften „Küchen-Latein“ auf den Menüs der Wirtstafel nach und nach den Garaus machen. Wer auf Strebsamkeit in seinem Beruf Anspruch erheben will, sei er nun Hotelier, Gastwirt, Koch oder Kellner, dem wird dieses Werk willkommen sein und liegt es im Interesse derselben, wenn wir „das Meisterwerk der Speisen und Getränke“ von Blüher und Petermann allen warm zur Anschaffung empfehlen. Es kann beim Verleger, sowie durch jede Buchhandlung bezogen werden.

Kleine Chronik.

Frauenfeld. Das Projekt zur Einführung der elektrischen Beleuchtung in Frauenfeld nimmt rüstig seinen Fortgang.

Auf den **Rochers de Naye** wird ein alpiner Garten errichtet, für den die Gemeinde Veytau den nötigen Boden abgetreten hat.

Kreuznach. Infolge Ablebens des bisherigen Pächters sind die Kurhotels „Englischer Hof“ und „Hotel Royal“ ab 1. Mai zu verpachten.

Reichenhall. Durch die Vergrößerung der elektrischen Anlage wird der ganze Kurort mit Beginn der nächsten Saison elektrische Beleuchtung erhalten.

Obwalden. Vom Regierungsrat wurde eine Kommission beauftragt, die Frage der Errichtung von Telefonlinien, resp. einer telephonischen Verbindung Sarnens mit Luzern und den nicht im Besitze des Telegraphenbureaus befindlichen Ortschaften Obwaldens zu prüfen.

Davos. Antliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 20. bis 26. Januar: Deutsche 670, Engländer 543, Schweizer 276, Holländer 127, Franzosen und Belgier 222, Amerikaner 42, Russen 80, Diverse 87, Summa 2013. Davon waren Passanten 81.

In **Thuisis** langte am Donnerstag Morgen Prinz Romeo Napoleon Bonaparte mit Begleitung an und stieg im Hotel „Post“ ab. Er ist ein Grossfesse Napoleons I. und reist mit Begleitung unter dem Namen Comte des Espieux aus Paris. Am Freitag reiste er per Extrapost über den Schyn nach Davos.

Warnung.

Seit einigen Tagen thut sich in Basel ein junges Bürschen auf Kosten der Hotels güttlich. Alter 20 bis 22 Jahre, mittlere Statur, blond, kleines Schnurrbärtchen, gesundes Aussehen, dunkle Kleidung, trägt eine Rolle Musikblätter sichtbar bei sich und nennt sich Friedrich Wagner, auch Niederberger.

**Schweizer Handels- und Industrieverein.
Union Suisse du Commerce et de l'Industrie.**

Vom Schweizer Handels- und Industrie-Verein sind folgende Druckschriften eingegangen und können von den Mitgliedern beim Vorstande, oder beim **Offiziellen Centralbureau** oder beim Präsidenten des Aufsichtsrates für die Fachschule, **Herrn Tschumy in Ouchy**, sowie auch bei **Hrn. F. Wegenstein, Hotel Schweizerhof, Neuhausen**, eingesehen resp. Einsichtnahme bezogen werden und zwar:

L'Union suisse du commerce et de l'industrie a transmis les imprimés ci-après énumérés, que nos sociétaires peuvent consulter ou emprunter chez le **Président du Comité**, au **Bureau central officiel** ou chez **M. Tschumy à Ouchy**, **Président du Conseil de surveillance** de l'Ecole professionnelle ainsi que chez **M. F. Wegenstein, Hotel Suisse, Neuhausen**:

Zirkular betr. Aufnahme des Zentralkomitee der Schweizerischen Landesausstellung in Genf 1896 und des Vereins der Geschäftsreisenden der welschen Schweiz.

**HOTEL-PERSONAL
aller Branchen.**

Den Vereinsmitgliedern und Abonnenten der „Hotel-Revue“ sei bei Bedarf das Stellenvermittlungsbureau des Schweizer Hotelier-Vereins hiemit aufs Angelegentlichste empfohlen.

Basel, Sternengasse 23. Telegramm-Adresse: Hotelierverein Basel. Telefon No. 1573.

G. Henneberg's Seidenfabrik

in Zürich sendet direct an Private

schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frs. 22.80 pro Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. n. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	von Frs. 2.10—20.50
Seiden-Foulards	„ „ 1.50—6.55
Seiden-Grenadines	„ „ 1.50—14.85
Seiden-Bengalines	„ „ 2.20—11.60
Seiden-Ballstoffe	„ „ —65—20.50
Seiden-Bastkleider p. Robe	„ „ 16.65—77.50
Seiden-Plüsch	„ „ 1.90—23.65
Seiden-Mask.-Atlasse	„ „ —65—4.85
Seiden-Spitzenstoffe	„ „ 3.15—67.50

etc. — Muster umgehend. 219

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

Hotel zu verkaufen.

Neu und solid gebautes Hotel in **Meiringen**, in unmittelbarer Nähe des **Bahnhofs**. Enthält **Keller-geschoss, Plainpied** und **3 Stockwerke mit 21 Zimmern**. Dazu gehörend **2 1/2 Jucharten Land** zu Gartenanlagen. [445]

Anfragen unter Chiffre H. 445 R. befördert die Expedition dieses Blattes.

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel 359

Médailles de 1^{re} ordre aux Expositions.
Marge admise dans tous les bons hôtels suisses.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

Hotel-Verkauf.

In einem der schönsten Kurorte der Ostschweiz ist ein schön eingerichtetes Hotel in bester Lage, zirka 40 Fremdenbetten, feines Restaurant mit Münchenerbier-Ausschank, elektr. Licht, Waschhaus, Stallungen bestens eingerichtet, in Folge Krankheit des Besitzers billig zu verkaufen, und wäre einem tüchtigen Wirt günstige Gelegenheit geboten, sich ein schönes Anwesen anzueignen. Erforderliches Kapital Fr. 40,000.—

Schriftliche Offerten unter Chiffre W. 293 Y. befördern **Haasenstein & Vogler, Bern.** [429]

BILLARDS

F. MORGENTHAUER, Fabrikant in BERN

Permanente Ausstellung

von 20 bis 30 ungedeckelten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700

Dieses andere Spielzeug — Assortiment in sammtlichen Zierbeden, Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthalten, gratis in franco. Jagd- und Sportartikel — Reparaturarbeiten.

Metallarbeiten in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 188

Elektrische Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

Ein junger **Portier**, 21 Jahre, ziemlich gut deutsch sprechend, mit guten Zeugnissen und Referenzen, **gute Stelle als alleiniger oder**

Etage-Portier.

Sich wenden an **M. Burnand, Villiens bei Moudon.** [434]

PERMANENTE AUSSTELLUNG
AUSFÜHRUNG FEINSTER SCULPTUREN

GRABMONUMENTE
ANFERTIGUNG ALLER ARBEITEN
in Marmor, Granit & Syenit.

LOUIS WETHLI
BILDHAUER
ZELTWEG, ZÜRICH

Ein intelligenter, sprachkundiger Mann, 27 Jahre alt, gelernter Kellner, welcher seit einem Jahre in Hotel I. Rangens die Stelle als **Sekretär-Kassier** inne hat, sucht auf April oder Mai ähnliche Stellung. Gute Zeugnisse zu Diensten. Offerten unter H 450 R an die Exped. d. Bl. [450]

CORNAZ FRÈRES & C^{ie}
LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770

VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

SPECIALITÉ DE
VINS FINS VAUDOIS

Seuls concessionnaires du vin d'Yvorne „Clos du rocher“

— Rte de Bâle 2^{or} à Soaz 1889. — 38

Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 170

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.

Diejenigen H.H. Mitglieder, die vor Vergebung ihrer Annoncen über gewisse Reklame-Objekte Aufschluss wünschen, belibien sich an linksstehende Adresse zu wenden.

REKLAME

Schweizer Hotelier-Verein
Abteilung: Reklame,
Basel - Telefon 1573.

Sociétaires, désirant avant la répartition de leurs annonces se renseigner sur certaines publications-reclame sont priés de s'informer à l'adresse ci-contre indiquée.

Société Suisse des Hôtels
Département: Reclame,
Bâle - Téléphone 1573.

Diplôme de 1^{re} Classe à l'Exposition Culinnaire, Zurich 1885.
Médaille à l'Exposition d'Agriculture, Neuchâtel 1887.

VINS DE BOURGOGNE
et
BEAUJOLAIS

Ancienne maison
V^o JOSEPH FONTAGNY

Ed. Vielle & C^{ie}
SUCCESEURS
(Côte d'Or) **DIJON** (Côte d'Or)

VINS DE NEUCHÂTEL & CORTAILLOD
ED. VIELLE
Propriétaire et Négociant
à **Neuchâtel - Suisse**
MAISON A **DIJON** (Côte d'Or)

Entrepôt & Agence:
CHAMPAGNE PIPER HEIDSIECK
Produits authentiques de la
GRANDE CHARTREUSE

Schweiz - England
über
OSTENDE-DOVER

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.
Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

Conzetti & Co., Chur & Poschiavo
 vorm. Schmid & Conzetti
 Gegründet 1834
Sassella, Grumello, Inferno, flaschenreif
 à Fr. 150—200 per Hectoliter. 427
Montagna, alt, Fr. 100—140 per Hectoliter.
Guter Veltliner, von Fr. 50.— an per Hectoliter.

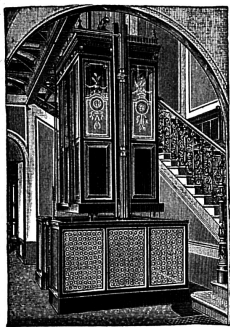
Zu verkaufen.

In der deutschen Schweiz, ein am Bahnhof gelegenes neueres
Hotel II. Ranges mit Jahresbetrieb,
 enthaltend 40 sehr gut möblierte Zimmer mit 52 Fremden-
 betten. Grosse Bierhalle. [442]
 Anzahlung 30—40,000 Fr. Offerten unter H 442 R an die
 Expedition der „Hotel-Revue“ Basel.

Ing. Augusto Stigler

Hydraulische Personen-Aufzüge

700 Anlagen in Europa, 28 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,
 Hydraulische Gepäckaufzüge,
 Speiseaufzüge,
 Transmissionsaufzüge.
 Alleinvertretung:

Geo. F. Ramel,

Maschinen-Ingenieur,
Seefeld 41, ZÜRICH.

Prima Referenzen.
 Ausarbeitung von Projekten und
 Kostenvoranschlägen gratis.
 System der Personenaufzüge für be-
 stehende und Neubauten. 278

Kaufgesuch.

Hotelier sucht [447]

Gasthof I. oder II. Ranges

zu kaufen. Anträge unter H. 447 R. an die Exped. d. Bl.

Hotel Victoria, Clion (Genfersee.)

Wir suchen auf 1. April einen jungen gebildeten, durch-
 aus tüchtigen [444]

Chef de Réception

der sich über seine Leistungen ausweisen kann und über
 Sprachkenntnisse verfügt.

Küpfer Frères.

Zu verkaufen

in einem der beliebtesten Höhenkurorte der Schweiz ein

Hotel I. Ranges

mittlerer Grösse. Feine Kundschaft. Familienverhältnisse halber billig.
 Auskunft an Selbstreflektanten unter Chiffre Sch. No. 115
 erteilt die Expedition des Gastwirth, Zürich. [437]

FORTUNE

assurée à un bon maître d'hôtel qui voudrait constuire aux
 environs de Paris dans un endroit très fréquenté et ne possédant
 que 3 mauvaises auberges.

S'adresser pour plus de détails à Mr. H. Fivaz, gérant
 d'affaires à Lausanne. 430

Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen

(gegründet 1842)

**Pilsner
 Bier.**

Flaschenbier-Dépôt: **CARL GOSSWEILER**
 Bürgerstrasse 15, LUZERN.

Das Bier aus dem Bürgerlichen Bräuhaus in Pilsen, gegründet 1842, ist das-
 jenige Bier, auf dessen Güte, Reinheit und Schmeckhaftigkeit einzig und allein
 der Weftraf des Pilsner Bieres beruht und sind die Interoressenten gebeten, genau
 auf die Schutzmarke zu achten und dieses Bier nicht mit andern Erzeugnissen
 zu verwechseln. 200

Das bedeutendste und rühmlichst bekannte
Bettfedern-Lager
Harry Unna in Altona b. Hamburg
 versendet gegen Nachnahme
 (nicht unter 10 Pfd.)
 gute neue
 Bettfedern für 70 ct. u. 1 fr. das Pfund,
 vorzüglich gute Sorte 1 fr. 50 ct.
 prima Halbdaunen nur 2 fr. u. 2 fr. 50 ct.
 prima Ganzdaunen nur 3 und 4 fr.
 Verpackung zum Kostenpreis.
 Bei Abnahme von 25 Pfd. 5%
 Rabatt. — Umtausch bereit-
 willigst. [411]

Offene Stelle

in einem Kurhaus für eine mit
 dem **Post- und Telegraphen-
 wesen** vertraute Tochter, die
 gleichzeitig die Bureau-Arbeiten
 für das Hotel zu besorgen imstande
 ist. Reflektantinnen belieben ihre
 Offerten unter Chiffre H 446 R an
 die Exped. d. Bl. zu adressieren.

Hotel-Direktor

tüchtiger, jüngerer, prakt. Fach-
 kenntnisse, vier Hauptsprachen
 schriftlich und mündlich, vor-
 zügliche Empfehlungen, sucht
 Saison- oder Jahresstelle eventuell
 als **Chef de Réception**. Offerten
 u. Chiffre B 480 Z an die Annoncen-
 Exped. Haasenstein & Vogler,
 Zürich. [448]

Eine jüngere, starke

Kaffeeköchin

sucht Stelle auf 1. März in einem
 Hotel. [443]
 Geff. Offerten richten an **A. H.**
 poste restante Bern.

Terrain zu einem Hotelbau

ist in schönster Lage zu verkaufen.
 Belebte Fremdenstation d. Schweiz.
 Dampfschiff- und Drahtseilbahn-
 Station. Eventuell würden sich die
 Eigentümer mit einer gewissen
 Summe am Hotel beteiligen.
 Offerten sub Chiffre H. 433 R. an
 die Expedition dieses Blattes. [433]

Carl Pfaltz, Basel

Spezialität: **Südweine**

- Madeira
- Sherry
- Portwein
- Malaga
- Marsala
- Capweine, Cognac

in grösster Auswahl.
 Versandt in Flaschen und Gebinden,
 zu billigsten Preisen. 337

SWISS CHAMPAGNE

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL

Se trouve dans tous les bons
 Hôtels Suisses.

HOTEL-ADRESSBUCH
 Schweizerisches
 Schweizer Hoteller-Verein
 herausgegeben vom
 Verleger demnach, Kofler, Pestetten und Krumpholtz, dem Schweizer
 Hoteller-Verein, Verleger nach Mitteilungen der Kantonsverordneten
 und Offiziellen der Interessenten, unter dem Vorzeichen des Schweizer
 Hoteller-Vereins, im Jahr 1900, in der Expedition des Schweizerischen
 Hoteller-Vereins, No. 23, Basel.

Cabana-Cigarren-Import
MAX OETTINGER
BASEL
ZÜRICH **ST. LUDWIG**
 76 Bahnhofstrasse 76 (Elsass)

Ein **Hotelbesitzer** an der Riviera sucht, um den Sommer
 Beschäftigung zu haben, **Stelle** als

Direktor-Gérant

in einem bessern Hotel oder Pension. Derselbe wäre
 bereit, das Geschäft nach einem Probejahr auf eigene Rechnung
 zu übernehmen. Ansprüche bescheiden. Geff. Offerten unter Chiffre
 Q c 567 Y an **Haasenstein & Vogler, Bern.** [449]

B. Bohrmann Nachfolger

FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte auf weissem Metall.
 Gegründet 1865.

Spezialität: **Artikel für Hôtels, Restaurants und Cafés.**
 Garantie für langjährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch.

Anerkennungen der grössten Etablissements und Hôtels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln,

Messer,
 Thee- und Café-
 Service,

PLATTEN.



Saucières,
SOUPIÈRES,
 Huiliers,
 Plateaux,
 Brodkörbe etc.

Bureau de Placement Central

de la Société Suisse des Hôteliers.

Rue des Étoiles No. 23 Bâle Rue des Étoiles No. 23 Bâle

On demande	Langues			Lieu	Entrée
	all.	frs.	angl. ital.		
1 apprenti-sommelier	"	"	"	Alsace	de suite
2 secrétaires	"	"	"	Suisse	Mars Mai
1 contrôleur	"	"	"	Suisse	Mars
5 cuisinières de café	"	"	"	Suisse	de suite — Mars
1 secrétaire-femme	"	"	"	Suisse	de suite
2 I. cuisiniers	"	"	"	Suisse	Février
2 I. repasseuses	"	"	"	Italie	Avril
1 lingère	"	"	"	Suisse	Avril — Mai
1 caviste	"	"	"	Suisse	Avril
3—4 filles de salle	"	"	"	Suisse	de suite
apprentis cuisinier	"	"	"	Suisse	de suite
gouvernante	"	"	"	Suisse	de suite
1 portier d'étage	"	"	"	Suisse — Italie	de suite et Mai
filles de chambre	"	"	"	Italie	Avril
5 chefs de cuisine	"	"	"	Suisse	de suite et Mai
4 cuisinières	"	"	"	Suisse	Avril — Mai
1 cuisinière	"	"	"	Suisse	de suite
1 sauciers	"	"	"	Suisse	Mai
1 cavistère	"	"	"	Suisse	Mai
1 repasseuse	"	"	"	Suisse	de suite — Mai
1 jardiner	"	"	"	Suisse	Avril et Mai
1 concierges-conducteurs	"	"	"	Suisse	Mai
secrétaires	"	"	"	Suisse	Mars
secrétaire-volontaire	"	"	"	Suisse	15 Mai
secrétaire-volontaire	"	"	"	Suisse	Février
aide de cuisine	"	"	"	Suisse	Mars
cuisinière de café	"	"	"	Suisse	1 Mai
II. repasseuse	"	"	"	Suisse	15 Mai
I. aide de cuisine	"	"	"	Suisse	Février
cuisinière de café	"	"	"	Suisse	Février
gouvernante d'office	"	"	"	Suisse	Avril
II. portiers	"	"	"	Suisse	de suite ou en Mai
5 sommeliers de salle	"	"	"	Suisse	Avril
I. sommelier	"	"	"	Suisse	de suite et 15 Juin
2 sommeliers de chambre	"	"	"	Suisse	1 Mai
sommelier de rest.	"	"	"	Suisse	1 Mai
casseroller	"	"	"	Suisse	de suite
sommeliers de rest.	"	"	"	Suisse	Avril
1 cuisinière	"	"	"	Suisse	de suite
I. sommelier-secrétaire	"	"	"	Suisse	Avril
doucheur	"	"	"	Suisse	Mai
1 entremetier-légumier	"	"	"	Suisse	15 Février

Personnel inscrit:

Personnel	Age	Langues			Entrée
		all.	frs.	angl. ital.	
1 I. sommelier de salle	29	"	"	"	de suite
4 directeurs	26—37	"	"	"	de suite ou en Avril
1 concierges	26—45	"	"	"	de suite ou plus tard
1 concierges	25	"	"	"	"
1 gouvernante d'office	22	"	"	"	"
1 secrétaire-femme	21—40	"	"	"	"
1 I. cuisinier	21—22	"	"	"	"
II. aides de cuisine	18—19	"	"	"	"
1 I. sommelier	16	"	"	"	"
1 fille de salle	24	"	"	"	"
2 sommeliers de rest.	22—26	"	"	"	de suite ou en Avril
1 portiers d'étage	21—27	"	"	"	Mars
2 buffetiers	34	"	"	"	de suite et en Aout
1 apprentis cuisiniers	15—18	"	"	"	Avril
1 I. sommeliers	30—34	"	"	"	de suite
2 sommeliers de salle	18	"	"	"	de suite
1 cuisiniers-volontaires	18	"	"	"	Février
1 pâtisseries	23—31	"	"	"	de suite ou plus tard
1 concierges d'étage	23—28	"	"	"	Février ou Mars
1 filles de chambre	26—28	"	"	"	de suite ou Avril
1 conducteurs	22—29	"	"	"	"
II. portiers	19—24	"	"	"	"
1 cavistes	29—32	"	"	"	"
1 sommeliers de salle	18	"	"	"	"
1 apprentis sommeliers	16	"	"	"	"
1 jardiner	21—25	"	"	"	de suite ou plus tard
1 gouvernante d'étage	23	"	"	"	"
1 secrétaire-femme	18	"	"	"	de suite et 15 Mai
1 sommelier-volontaire	18	"	"	"	de suite
1 repasseuse	21—25	"	"	"	de suite et 15 Mai
1 lingère	45	"	"	"	de suite
1 chef de réception	28	"	"	"	de suite
1 secrétaire-aide	19	"	"	"	de suite
1 I. sommeliers de salle	26	"	"	"	de suite
1 sommelier de salle	22	"	"	"	de suite